

DIARIO



DEL

PUBLICACIÓN OFICIAL DE LA OFICINA DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO www.habanafilmfestival.com

SÁBADO 08 | DICIEMBRE, 2018 | 1.00 PESO

FESTIVAL

03

ENTREVISTA
LÚCIA MURAT,
JURADO FICCIÓN



07

GALAS
PROPUESTAS DE LUJO
EN EL FESTIVAL



08

EXPOSICIONES
TITÓN. 90 ANIVERSARIO



HOY, 8:30 PM Y 11:00 PM, EN EL CINE CHARLES CHAPLIN

Todos los caminos conducen a Roma

ÁNGEL PÉREZ

Con un extraordinario recorrido internacional y ganadora del León de Oro de Venecia, *Roma* (Alfonso Cuarón, 2018) es uno de los estrenos significativos del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano. Desde una sutil perspectiva autorreferencial, la película persigue explorar la composición, las relaciones afectivas y sociales, la singularidad de una familia de clase media residente en la colonia homónima de Ciudad México en los difíciles años 70. Según deja ver su sinopsis, el filme se enfoca en el personaje de Cléo, la nana indígena de la familia –interpretada por la actriz no profesional Yalitza Aparicio–; la historia contada indaga tanto el mundo emotivo de este personaje, su cotidianidad y su lugar en el tejido de relaciones filiales, como el estado de la sociedad de entonces. Va de lo íntimo a lo público,

dejando que la historia de ese período de la vida cívica mexicana penetre el curso de los acontecimientos dramáticos.

Precisamente, según ha apuntado la crítica, *Roma* tiene sus mayores ganancias en la elocuencia con que disecciona el universo emocional y la posición cívica de su protagonista, quien, aun cuando deviene sostén de un hogar resquebrajado, no por ello deja de vivir con una intensidad impresionante. Es justo esa mirada humana sobre un sujeto por lo general preterido, víctima de la desigualdad y la segregación social, lo que ha impactado más del filme. Cuarón ha dicho, evocando a la nana de su infancia, a quien, desde luego, está dedicada la obra: «Se convirtió en parte de la familia y nosotros en parte de su familia. (...) Cuando creces con alguien a quien amas no cuestionas su identidad y este proceso me forzó a ver a Libo como una

mujer, con toda su complejidad, una mujer de las clases bajas, de origen indígena. Eso creó un punto de vista que yo no tenía. Yo la tomaba como mi mamá».

Esas palabras quizás expliquen la sensibilidad con la que el autor modeló su personaje, el cual vive una encrucijada difícil: Cléo es colocada al centro de un núcleo familiar agitado tanto por acontecimientos fundados en el espacio privado, como por otros provenientes del ámbito social, político y cultural. Así, la existencia de este ser se ve cercada entre las injusticias de su situación social, su género y su condición indígena y el vínculo estrecho, sensiblemente amoroso, que sostiene con los hijos de un matrimonio venido a menos.

Filmada en blanco y negro, esta pieza ha sido celebrada por la elocuencia de su fotografía, el rigor de las composiciones y el subrayado de las luces, así como por la precisión de una puesta en es-

“Filmada en blanco y negro, esta pieza ha sido celebrada por la elocuencia de su fotografía, el rigor de las composiciones y el subrayado de las luces, así como por la precisión de una puesta en escena destinada a evocar desde la construcción del espacio, la memoria de aquellos años”

cena destinada a evocar desde la construcción del espacio, la memoria de aquellos años. Un formalismo y una voluntad estilística que, de igual forma, han alarmado a más de un crítico, preocupados por la posible afectación del argumento a raíz de las intenciones poéticas de la construcción cinematográfica. De cualquier forma, la mayoría coincide en que

este es una película notable, incluso al interior de la obra de Cuarón, destinada a erigirse como uno de los hitos del año.

De *Solo con tu pareja* (1991) a *Y tu mamá también* (2001) o de *Harry Potter* y *el prisionero de Azkaban* (2004) a *Gravity* (2013) –por la que recibió el premio Oscar a mejor director, entre otros tantos reconocimientos–, este ha sido un director capaz de explorar los más disímiles registros, conocedor de cómo participar de los códigos de la industria. Esta vez, produjo *Roma* con Netflix, empresa cuyo servicio de visualización *streaming*, sobre todo, está generando polémicas en los medios de circulación y consumo cinematográfico tradicionales. A propósito de esto, Cuarón apuntó: «Tarde o temprano nuestras películas van a vivir en ese formato. Hay que encontrar modelos más armónicos, eso es todo».

Dicho lo anterior, *Roma* parece prometer bastante.

HOY EN CONCURSO / LARGOMETRAJES DE FICCIÓN / CINE CHARLES CHAPLIN



10:00 AM - 03:00 PM / **JOEL** / ARGENTINA / DIR. CARLOS SORÍN / FIC. / 99 MIN. / 2018 / **SINOPSIS:** Ante la imposibilidad de concebir hijos, Cecilia y Diego iniciaron un trámite de adopción. La repentina llegada de Joel (9 años) revoluciona sus vidas. Las ilusiones, un acelerado aprendizaje de la paternidad y el desafío de educarlo e insertarlo en la sociedad, pondrán bajo la lupa sus propios esquemas de vida. ¿Será suficiente el amor para mantener unida a esta familia?



12:30 PM - 05:30 PM / **LA NOCHE DE 12 AÑOS** / URUGUAY, ESPAÑA, ARGENTINA, FRANCIA / DIR. ÁLVARO BRECHNER / FIC. / 123 MIN. / 2018 / **SINOPSIS:** Septiembre de 1973. Uruguay está bajo una dictadura militar. El movimiento guerrillero Tupamaros ha sido desarticulado hace ya un año. Una noche de otoño, tres presos Tupamaros son sacados de sus celdas en una operación secreta que durará 12 años. Se iniciará un recorrido por distintos cuarteles del país, sometidos a un macabro experimento.

HOY
SÁBADO 8
DE DICIEMBRE
EN EL CINE
LA RAMPA
5:30 P.M.

PRESENTACIÓN DEL CLÁSICO
REDES
JUNTO A LA ORQUESTA
DEL INSTITUTO SUPERIOR
DE ARTE (ISA)

AGENDA



9:30 A.M.
Inauguración de la exposición **Titón. 90 aniversario.**
Panel Homenaje a la obra de **Tomas Gutiérrez Alea**
SALA SAÚL YELÍN, CASA FESTIVAL

11:00 A.M. A 1:00 P.M.
Proyecciones de **Realidad Virtual**
CENTRO CULTURAL CINEMATOGRAFICO
FRESA Y CHOCOLATE

11:00 A.M.
Conferencia de prensa de los filmes **Sangre blanca, El Río, La omisión y Marilyn**
SALÓN SANCTI SPIRITUS, HOTEL NACIONAL

Panel Guion de Sundance: «Narrativa de Ficción»
La caja de herramientas de los escritores: **Cuenta tu historia**
SALA TAGANANA, HOTEL NACIONAL

2:00 P.M.
Presentación del Videojuego de los Estudios de Animación **ICAIC Cine en Cuba**
CENTRO CULTURAL CINEMATOGRAFICO
FRESA Y CHOCOLATE

Conferencia de prensa del filme **Inocencia, de Alejandro Gil**
SALA TAGANANA, HOTEL NACIONAL

2:00 P.M. A 6:00 P.M.
Proyecciones de **Realidad Virtual**
CENTRO CULTURAL CINEMATOGRAFICO
FRESA Y CHOCOLATE

3:00 P.M.
Visita a Casa. Homenaje a **Titón**
(SOLO POR INVITACIÓN)
HABANA VIEJA

4:00 P.M.
Conferencia de prensa del filme **Yuli, de Iciar Bollain**
SALA TAGANANA, HOTEL NACIONAL

5:30 P.M.
Presentación del clásico **Redes, junto a la Orquesta del ISA**
CINE LA RAMPA

Inauguración de la exposición **Otra vez... otros clásicos.**
Carteles sobre filmes clásicos restaurados del cine europeo
GALERÍA 23 Y 12

8:30 P.M. / 11:00 P.M.
Proyección del filme **Roma, de Alfonso Cuarón**
CINE CHARLES CHAPLIN

JURADOS

Operas Primas



LAURA IMPERIALE | MÉXICO

Productora. En 1973 inició estudios de Sociología en la Universidad de Buenos Aires. Desde 1979 reside en México, donde participó como sonidista y ayudante de montaje del documental *Malvinas, historias de traiciones* (1983), de Jorge Denti. Entre 1985 y 1990 laboró en el área de producción de las televisoras mexicanas Canal Once y Televisa. También trabajó en la productora Amaranta y la compañía Filmanía, y produjo, entre otras películas *Íntimo terror* (1988), de Walter Dohener, *Algunas nubes* (1988) y *Mi querido Tom Mix* (1991), ambas de Carlos García Agraz y *Sucesos distantes* (1993), de Guita Shifter. Además, colaboró con el mexicano Arturo Ripstein en *El Evangelio de las maravillas* (1997),



JEAN JEAN | HAITÍ, REPÚBLICA DOMINICANA

Actor y realizador. Por su primer rol protagónico, en el drama carcelario *Carpinteros* (2017), de José María Cabral, obtuvo el Premio Coral de Interpretación Masculina en el Festival de La Habana, el Premio de Actor Iberoamericano en el Festival de Guadalajara y la Silla de Actor Principal, otorgado por la Asociación Dominicana de Profesionales de la Industria del Cine. Inició su carrera en el teatro dominicano, donde actuó en varias puestas en escena aclamadas por la crítica del Grupo de Teatro Orgánico, dirigido por Ángel Haché. Graduado de Dirección Documental por la Escuela Internacional de Cine y Televisión



FRANK PADRÓN | CUBA

Crítico de arte, narrador, poeta, ensayista y comunicador audiovisual. Colaborador del Festival de Cine de La Habana desde sus ediciones iniciales como redactor de prensa, jurado, presentador y con su columna «La Luneta Indiscreta», del *Diario del Festival*. Es autor de una veintena de libros, muchos de los cuales han sido premiados dentro y fuera de Cuba, y en los cuales el cine ostenta un notable protagonismo. Entre estos se destacan *La profesión maldita* (Editorial Oriente, 2005), *Sinfonía inconclusa para cine cubano* (Editorial

El coronel no tiene quien le escriba (1998), *Así es la vida* (1999) y *La pérdida de los hombres* (2000), que entre otros muchos premios recibió la Concha de Oro de San Sebastián. Le siguieron *En el país de no pasa nada* (1999), de María del Carmen de Lara, *¿De qué lado estás?* (2001), de Eva López Sánchez, y *El crimen del padre Amaro* (2002), de Carlos Carrera, nominada al Oscar de Película Extranjera en 2003. En ese mismo año fundó su productora Cacerola Films. Trabaja como asesora y catedrática de cine en el Tecnológico de Monterrey de Ciudad de México. Ha impartido docencia en el Centro de Capacitación Cinematográfica y el Centro Universitarios de Estudios Cinematográficos (CUEC). Es miembro de la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas. Ha servido en los jurados de los fondos estatales Fidecine y Foprocine, así como de diversos festivales internacionales.

de San Antonio de los Baños; alterna su trabajo actuarial con su carrera como realizador. En 2015 dirigió su primer largometraje documental, *Si Bondye vle, Yuli*, premiado en los festivales Caribbean Tales International Film Festival (Canadá), Rencontres Cinéma Martinique, Latino and Iberian Film Festival at Yale y Trinidad & Tobago International Film Festival, donde obtuvo el Premio de Derechos Humanos otorgado por Amnistía Internacional. Actualmente reside en Canadá, donde acaba de realizar el cortometraje documental *Printemps Now* en el marco de la residencia artística para cineastas de la diversidad «Regard sur Montréal» que le fuera otorgada por el Consejo de las Artes de Montreal, la ONF, la SODEC y Les Films de l'Autre), y estrenado en el festival Rencontres Internationales du Documentaire de Montreal.

Oriente, 2008), *El cóndor pasa. Hacia una teoría del cine «nuestramericano»* (Editorial Unión, 2011), *Co-cine. El discurso culinario en la pantalla grande* (Editorial ICAIC, 2011), *Diferente. El cine y la diversidad sexual* (Editorial ICAIC, 2014) y *El cineasta que llevo dentro* (Editorial ICAIC, 2017), Premio Nacional de la Crítica Cinematográfica. En estrecho vínculo con el Festival de La Habana conduce y escribe desde hace dieciocho años el popular espacio televisivo *De Nuestra América*. Ha impartido docencia de Cine en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños. En octubre de 2015 le fue conferida la Distinción por la Cultura Nacional que otorga el Ministerio de Cultura de Cuba.



PANEL

De lo soñado a lo vivido, tras 40 años de Festival en La Habana

MARILYN GARBAY

¿Quiénes somos? ¿Qué cine hacemos? Así se preguntaba Glauber Rocha en los días de gestación del Nuevo Cine Latinoamericano. En el Panel «40 Festival de Cine de La Habana. De lo soñado a lo vivido», sus palabras volvieron a inquietar, esta vez en la voz de Fernando Pérez.

El realizador de *Clandestinos* subrayó momentos significativos del largo tránsito de Viña del Mar 1967, a La Habana del siglo XXI. Al recordar la metáfora de Alfredo Guevara, cuando comparó al cine de la región como un mar en movimiento, se cuestionó si para los más jóvenes tienen sentido los principios fundacionales. Según él, de lo que se trata, hoy, como ayer, es de descolonizar el pensamiento.

Al repasar los manifiestos lanzados por Fernando Solana y Octavio Gettino, Glauber Rocha,

Julio García Espinosa, Pérez lanzaba otra preocupación: ¿Tenemos que clasificar al cine latinoamericano con una sola palabra? Otra vez vuelve a producirse un cambio político en América Latina y las fuerzas más reaccionarias imponen su hegemonía. «Nuestro cine tiene un rostro plural, y la ética de los fundadores preserva extraordinaria vigencia: el compromiso político y el riesgo permanente nos distinguen», concluyó.

Moderado por Sergio Trabucco, en la primera parte del panel intervinieron además Manuel Pérez, memoria viva de nuestro cine; Tania Hermida, egresada de la EICTV; y Miguel Littin, también de la generación fundacional.

Para la segunda tanda, Tristán Bauer aportó datos reveladores de la manera en que han cambiado las formas de ver cine de las audiencias –de los cincuenta mil espectadores de la televisión pública argentina, a los sesenta millones de

youtubers–. Jaime Tenorio describió los métodos empleados por las Bigtech para dictar los contenidos del cine que vemos, al tiempo que preguntaba cómo se reinventará el nuevo cine latinoamericano ante las plataformas digitales. Asimismo, afirmaba que urge conquistar nuevos públicos para nuestras cinematografías. Bertha Navarro, acreedora del Coral de Honor, expresó que a los cineastas latinoamericanos les corresponde contar historias, cualquiera que sea el medio.

Fueron abordados muchos temas en esa mañana de diciembre: el rescate de la memoria de nuestros pueblos, el rol de las mujeres en el nuevo cine latinoamericano, la formación de cineastas, la ausencia de los más jóvenes en los espacios de diálogo, el futuro del Festival.

Una vez más, diversas voces comparten un ideario: el cine sigue siendo el espacio ideal para pensar la realidad de la América nuestra.

HOY, 4:00 PM
PABELLÓN CUBA
ENCUENTRO CON...
ARTURO SOTTO

CONCURSO VÍA MENSAJERÍA Y APP
Con solo enviar un sms al 8888 con el texto evento festival y el número de la respuesta correcta (todo separado por espacio), usted puede participar y ganar los premios que ofrece el 40. Festival.
Abre el 7 de diciembre (8:00 a.m.) y cierra el 8 de diciembre (5:00 p.m.)
PREMIOS:
• **1 Pulóver**
• **Bolsa 40 Festival**
• **2 Pasaportess**
¿Cuál de estas actrices ganó el Premio Coral de Actuación en dos ocasiones?
1. Sonia Braga
2. Susú Pecoraro
3. Ofelia Medina

BAR ESPERANZA
SÁBADO 8 DE DICIEMBRE - 11:30 P.M.
MESÓN DE LA CHORRERA, MALECÓN Y 20, VEDADO
LUIS ALBERTO BARBERÍA
desoft
entuMovil

Con Air Europa vuelos directos a Madrid y las mejores conexiones a las principales ciudades de España y Europa.
AirEuropa

○ LÚCIA MURAT, JURADO FICCIÓN

El cine es «casi mi vida entera»

LAURA SERGUERALIO

© ALEXIS RODRIGUEZ



La Habana vuelve a ser capital cinematográfica. La cuadragésima edición del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano (FINCL) ya es una realidad y las salas de proyección de la ciudad lo atestiguan.

Largas colas preceden, a casi cualquier hora, las exhibiciones de las películas como prueba de cuán esperado era diciembre. Mientras la mayoría estamos así: buscando con ansias la cartelera, intentando llegar a la mayor cantidad de funciones posibles, custodiando con celo el pasaporte... otros tienen una misión hartamente difícil.

Para ello vino Lúcia Murat a Cuba. La relevante realizadora brasileña, directora de filmes que han cautivado al público del certamen en pasadas ediciones como *Maré, nossa história de amor* y *Praça Paris*, integra la comisión encargada de premiar las cintas concursantes en el apartado de Ficción en esta ocasión.

Vinculada al activismo político desde su época universitaria, cuando fue apresada y torturada por la dictadura, poseedora de un fuerte discurso feminista y autora de una obra de alto valor estético y conceptual presentada en prestigiosos festivales internacionales como la Berlinale y Sundance, Lúcia Murat es una de las más importantes voces del cine brasileño y latinoamericano.

Con 70 años y el ánimo de alguien mucho menor, afirma haber tenido una larga vida imposible de concebir sin el cine. Así, en la vorágine del inicio del Festival, conversó con nuestro *Diario* sobre la pasión a la que ha dedicado décadas.

Su trayectoria en el FINCL es larga. Ha presentado películas y sido jurado en ocasiones anteriores. ¿Qué la inspira a regresar?

El Festival de La Habana es muy importante, permite conocer qué se está haciendo en Latinoamérica, todas las tendencias. El año pasado mi última película se presentó aquí y no pude venir porque me encontraba enferma. Ahora me invitaron a formar parte del jurado y ha sido una gran compensación.

¿Cómo cree que se inserta el FINCL en las dinámicas de producción cinematográficas de nuestro continente?

Tanto en la competencia como en la muestra tenemos muchas coproducciones. América Latina ha comenzado a trabajar más consigo misma, entre los países. Mis últimas cinco películas, por ejemplo, han tenido coproducción latinoamericana. Eso resulta muy significativo, no solo por la cuestión de

“Creo que el cine comercial es crucial, sobre todo para industria, vende muchas entradas. Sin embargo, trabaja con nuestra realidad, se queda en un retrato de la televisión, no hay grandes diferencias.”

financiación, sino por el intercambio de experiencias, de maneras de hacer filmes.

El Festival propicia ese tipo de colaboración, porque quienes empiezan a hacer cine tienen un espacio para hallar otros productores, personas de diferentes países con las que trabajar.

¿Qué expectativas tiene para la presente edición?

Los cuarenta son un estado de madurez que siempre termina acompañado por un estado de renovación. Considero primordial la presencia de los jóvenes, que haya bastante intercambio entre los países.

¿Qué debe tener una película para ser premiada por el jurado del cual forma parte?

Debe tener identidad. Identidad, estética, identidad de su cultura. Ahí encuentro lo principal.

¿En Latinoamérica hacemos cine con identidad o estamos replicando fórmulas?

En Brasil, por ejemplo, valoro de importante el trabajo realizado por la nueva generación, de maneras muy diferentes a las anteriores. Tengo una hija haciendo cine y es muy estético, muy distinto al mío. Lo percibo en los países

del Sur, los más conocidos por mí, Brasil, Chile, Argentina, pero creo que pasa en todos.

Recién, en el Festival de Río, donde también fui jurado, teníamos películas muy interesantes.

Este año integra el Jurado de Ficción. Sin embargo, no solo se ha acompañado en esa categoría, durante su carrera también ha hecho documentales. ¿Por qué explorar ambos lenguajes?

Hago ficción y documental porque siento que son dos maneras valiosas de interpretar la realidad. Ninguna de las dos es capaz de interpretarla por sí sola, ni siquiera las dos juntas; aunque así dan más instrumentos de interpretación.

Su obra ha sido muy comprometida con causas políticas y sociales. ¿Cómo contribuye el cine a la transformación social?

Implica una cuestión de identidad, no solo de discutir de forma directa los asuntos sociales, sino la cultura del país. Se hace de maneras distintas, unas muy directas, otras no. Lo primordial radica en que se haga con una verdad. Con la verdad del director, del guionista. Ellos procuran su verdad y así ya contribuyen mucho.

Entonces, ¿el cine de denuncia tiene potencial transformador?

No en la sociedad, sí en la gente. A mi entender, el arte, las películas, inciden en las personas y ellas son quienes deciden qué hacer.

Ha tenido inclinación hacia temáticas feministas, ¿hay suficiente abordaje a los conflictos de género en el cine latinoamericano?

No, somos aún muy poco representados. En Brasil y Chile solo entre el diez y el quince por ciento de la producción se ha dirigido a esas cuestiones. Poco, aunque está creciendo mucho. Los movimientos de mujeres son muy fuertes en Brasil y Argentina, por ejemplo, y repercuten también en el cine, no solo en la realización, sino en el equipo técnico.

Cuando empecé a hacer cine no había mujeres en los equipos técnicos. Hoy, en mi última película *Praça Paris*, lo éramos todas. No fue buscado, ocurrió que las mejores profesionales eran mujeres y jóvenes. Por eso creo que la película ha tenido una gran fuerza. Fue increíble trabajar así, muy interesante, potente.

¿Cree que los discursos contruidos por mujeres se distinguen de los discursos de los hombres?

Para mí, no se trata de una cuestión de discursos exactamente. El cine autoral habla de tu vida. Seas una mujer, un hombre homosexual o heterosexual, hablas de lo que conoces, dándole mayor au-

tenticidad a esa realidad. En ese sentido, soy del criterio de que en las películas de autor las mujeres trabajan más y mejor los personajes femeninos, de maneras diferentes. No así en las comerciales, porque esas son apenas instrumentos de la industria.

¿Qué opina de la contraposición entre cine comercial y autoral en Latinoamérica?

Creo que el cine comercial es crucial, sobre todo para industria, vende muchas entradas. Sin embargo, trabaja con nuestra realidad, se queda en un retrato de la televisión, no hay grandes diferencias.

Tiene público, pero público deformado, el cual busca en el cine comercial lo mostrado en la pantalla chica. Por ello, la educación resulta decisiva, pues las personas tienen que aprender a ver cine y no solo el independiente brasileño, también el italiano, el cubano, el de todas partes del mundo. Para eso necesitan un instrumental que les permita llegar a ese cine diferente al transmitido por los medios, el típico hegemónico de los grandes estudios estadounidenses.

Lamentablemente, la educación continúa siendo un gran problema en América Latina.

Usted tiene un pasado de gran activismo político, ¿cómo influyó en su obra?

Empecé a hacer películas buscando mi generación. Estuve en prisión, fui torturada y el cine fue muy importante para mi supervivencia. Ha sido una parte muy importante de mi vida... diría que casi mi vida entera.

Si tuviera que definirse, ¿lo haría como una activista política que ha hecho cine o una cineasta que ha hecho activismo político?

No sé. Tal vez una cineasta que ha hecho activismo político, porque hice activismo político de joven y después cine; son momentos diferentes de mi vida. Mas, juzgo imposible en la situación de hoy en Brasil no tener una actividad política que afirme la importancia de la democracia, de los derechos humanos frente a lo que parece un retorno a la dictadura.

¿Qué opina puede hacer el cine ante el giro que ha tenido lugar en gran parte de América Latina y en Brasil, de una manera tan violenta?

Muy violenta, casi loca. Siempre es fundamental denunciar, abrir los ojos al pueblo, pero como tenemos grandes problemas de distribución, de educación, se dificulta. Pensamos que se complicará hacer cine autoral en Brasil en adelante; no obstante, tenemos que intentarlo.

Estamos procurando sobrevivir y seguir haciendo cine. Lo entiendo como una cuestión de resistencia.



HOY SÁBADO 8

La programación de los cines puede estar sujeta a cambios

CHARLES CHAPLIN

7831-1101
► CONCURSO LATINOAMERICANO
10:00 AM / **CHANEL** / REPÚBLICA DOMINICANA / DIR. HUMBERTO VALLEJO / FIC. / 11 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
10:00 AM / **O ORFÃO** / BRASIL / DIR. CAROLINA MARKOWICZ / FIC. / 15 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL
10:00 AM - 03:00 PM / **JOEL** / ARGENTINA / DIR. CARLOS SORÍN / FIC. / 99 MIN. / 2018
12:30 PM - 05:30 PM / **LA NOCHE DE 12 AÑOS** / URUGUAY, ESPAÑA, ARGENTINA, FRANCIA / DIR. ÁLVARO BRECHNER / FIC. / 123 MIN. / 2018
03:00 PM / **JAMÁS** / COLOMBIA / DIR. ÁLVARO VÁSQUEZ / FIC. / 11 MIN. / 2017
► GALAS
08:30 PM - 11:00 PM / **ROMA** / MÉXICO / DIR. ALFONSO CUARÓN / FIC. / 135 MIN. / 2018

LA RAMPA

7836-6146
► PRESENTACIÓN ESPECIAL
05:30 PM / **REDES** / MÉXICO / DIR. FRED ZINEMANN, EMILIO GÓMEZ MURIEL / FIC. / 65 MIN. / 1936
► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS
08:00 PM - 10:30 PM / **UN TRADUCTOR** / CUBA, CANADÁ / DIR. RODRIGO BARRIUSO, SEBASTIÁN BARRIUSO / FIC. / 107 MIN. / 2018

YARA

7832-9430
► CONCURSO LATINOAMERICANO
10:00 AM - 05:30 PM / **ÓXIDO** / BRASIL / DIR. ALY MURITIBA / FIC. / 100 MIN. / 2018
12:30 PM - 08:00 PM / **EL ÁNGEL** / ARGENTINA, ESPAÑA / DIR. LUIS ORTEGA / FIC. / 114 MIN. / 2018
► GALAS
03:00 PM / **UN ASUNTO DE FAMILIA** / JAPÓN / DIR. HIROKAZU KORE-EDA / FIC. / 121 MIN. / 2018
10:30 PM / **LA DERNIÈRE FOLIE DE CLAIRE DARLING** / FRANCIA / DIR. JULIE BERTUCCELLI / FIC. / 94 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO

23 Y 12

7833-6906
► PANORAMA LATINOAMERICANO
10:00 AM / **CABALLO DE MAR** / ARGENTINA / DIR. IGNACIO BUSQUIER / FIC. / 90 MIN. / 2018
► MUESTRA DE CINE ESPAÑOL
12:30 PM / **CAMPEONES** / ESPAÑA / DIR. JAVIER FESSER / FIC. / 119 MIN. / 2018

CLÁSICOS RESTAURADOS

03:00 PM / **REED, MÉXICO INSURGENTE** / MÉXICO / DIR. PAUL LEDUC / FIC. / 105 MIN. / 1971
► HOMENAJE A FERNANDO BIRRI
05:30 PM / **UN SEÑOR MUY VIEJO CON UNAS ALAS ENORMES** / CUBA, ESPAÑA, ITALIA / DIR. FERNANDO BIRRI / FIC. / 90 MIN. / 1988
► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS
08:00 PM / **MARILYN** / ARGENTINA, CHILE / DIR. MARTÍN RODRÍGUEZ REDONDO / FIC. / 80 MIN. / 2018
► A MEDIANOCHÉ
10:30 PM / **MUERE, MONSTRUO, MUERE** / ARGENTINA, FRANCIA, CHILE / DIR. ALEJANDRO FADEL / FIC. / 109 MIN. / 2018

RIVIERA

7830-9564
► PANORAMA LATINOAMERICANO
10:00 AM - 05:30 PM / **MENTE REVÓLVER** / MÉXICO / DIR. ALEJANDRO RAMÍREZ CORONA / FIC. / 80 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
► PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL
12:30 PM / **MY LITTLE ONE** / KAZAJISTÁN, ALEMANIA, POLONIA / DIR. SERGEY DVORTSEVOY / FIC. / 100 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO
► MUESTRA DE CINE ESPAÑOL
03:00 PM / **PETRA** / ESPAÑA, FRANCIA, DINAMARCA / DIR. JAIME ROSALES / FIC. / 107 MIN. / 2018
► MUESTRA DE CINE ALEMÁN
08:00 PM / **3 DÍAS EN QUIBERON** / ALEMANIA, AUSTRIA, FRANCIA / DIR. EMILY ATEF / FIC. / 115 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL
► PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL
10:30 PM / **WOMAN AT WAR** / ISLANDIA / DIR. BENEDIKT ERLINGSSON / FIC. / 101 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO

ACAPULCO

7833-9573
► A SALA LLENA
10:00 AM - 08:00 PM / **EL AMOR MENOS PENSADO** / ARGENTINA / DIR. JUAN VERA / FIC. / 129 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS
► PANORAMA LATINOAMERICANO
12:30 PM - 05:30 PM / **EL ÚLTIMO TRAJE** / ARGENTINA, ESPAÑA / DIR. PABLO SOLARZ / FIC. / 86 MIN. / 2016 / SUB. EN INGLÉS
► A SALA LLENA
03:00 PM / **DRY MARTINA** / CHILE, ARGENTINA / DIR. CHE SANDOVAL / FIC. / 98 MIN. / 2018
► MUESTRA DE CINE ESPAÑOL
10:30 PM / **EL REINO** / ESPAÑA, FRANCIA / DIR. RODRIGO SOROGOYEN / FIC. / 123 MIN. / 2018

INFANTA SALA 1

7878-9323
► CONCURSO LATINOAMERICANO
10:00 AM / **ANA Y BRUNO** / MÉXICO / DIR. CARLOS CARRERA / ANI. / 95 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
► PANORAMA LATINOAMERICANO
12:30 PM / **EL AZOTE** / ARGENTINA / DIR. JOSÉ CELESTINO CAMPUSANO / FIC. / 89 MIN. / 2017
► FUERA DE CONCURSO
03:00 PM / **LA MÚSICA DE LAS ESFERAS** / CUBA / DIR. MARCEL BELTRÁN / DOC. / 82 MIN. / 2017
► CONCURSO LATINOAMERICANO
05:30 PM / **AURORA** / MÉXICO / DIR. LAURA GARCÍA / DOC. / 14 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS
05:30 PM / **MUJER NÓMADE** / ARGENTINA / DIR. MARTÍN FARINA / DOC. / 74 MIN. / 2018
08:00 PM / **LAS CRUCES** / CHILE / DIR. TERESA ARREDONDO, CARLOS VÁSQUEZ / DOC. / 80 MIN. / 2018
► A MEDIANOCHÉ
10:30 PM / **O ANIMAL CORDIAL** / BRASIL / DIR. GABRIELA AMARAL ALMEIDA / FIC. / 98 MIN. / 2017 / SUB. EN ESPAÑOL

INFANTA SALA 2

7878-9323
► LA HORA DEL CORTO
10:00 AM / **ALICIA** / CUBA / DIR. PATRICIA RAMOS / FIC. / 9 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS
10:00 AM / **LOBOS** / CUBA / DIR. CAMILA CARBALLO / FIC. / 12 MIN. / 2017
10:00 AM / **I LOVE PAPUCHI** / CUBA / DIR. ROSA MARÍA RODRÍGUEZ PUPO / FIC. / 15 MIN. / 2018
10:00 AM / **LA SED HUMANA** / CUBA / DIR. DANILO C. PARÍS, GABRIEL ALEMÁN / FIC. / 17 MIN. / 2017
10:00 AM / **INFORME PERSONAL** / CUBA / DIR. PEDRO LUIS RODRÍGUEZ / FIC. / 28 MIN. / 2017
► DEPORTIVAMENTE
12:30 PM / **NUYORICAN BÀSQUET** / PUERTO RICO / DIR. JULIO CÉSAR TORRES, RICARDO OLIVERO / DOC. / 108 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
► CULTURA
03:00 PM / **CANTALAO** / CHILE / DIR. DIEGO DEL POZO / DOC. / 67 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
05:30 PM / **TERESITA FERNÁNDEZ** / CUBA / DIR. LIUBA MARÍA HEVIA / DOC. / 32 MIN. / 2018
05:30 PM / **VOLVER AL ORIGEN** / CUBA / DIR. REGINO OLIVER / DOC. / 35 MIN. / 2017
08:00 PM / **CHUCHO VALDÉS... EL NIÑO QUE LLEVA DENTRO** / CUBA / DIR. ÁNGEL ALDERETE GÓMEZ / DOC. / 68 MIN. / 2018

A MEDIANOCHÉ

10:30 PM / **FORTUNA LAKE** / ESTADOS UNIDOS, COLOMBIA / DIR. FELIPE MARTÍNEZ / FIC. / 72 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

INFANTA SALA 3

7878-9323
► MEMORIA
10:00 AM / **LA BATALLA DEL VOLCÁN** / EL SALVADOR, MÉXICO / DIR. JULIO LÓPEZ FERNÁNDEZ / DOC. / 102 MIN. / 2018
12:30 PM / **FILIBERTO** / PUERTO RICO, VENEZUELA / DIR. FREDDIE MARRERO / DOC. / 75 MIN. / 2017
► EN FAMILIA
03:00 PM / **LOS FANTASMAS DEL CARIBE** / COLOMBIA, FRANCIA, SUIZA / DIR. FELIPE MONROY / DOC. / 79 MIN. / 2018
► CINEMATECA LATINOAMERICANA
05:30 PM / **RETRATO INTERIOR** / CUBA / DIR. RENÉ RODRÍGUEZ / DOC. / 12 MIN. / 2017
05:30 PM / **RAÚL PÉREZ URETA: EL CINE SOBRE TODAS LAS COSAS** / CUBA / DIR. IDALBERTO BETANCOURT / DOC. / 17 MIN. / 2018
05:30 PM / **CORTÁZAR Y ANTÍN: CARTAS ILUMINADAS** / ARGENTINA / DIR. CINTHIA V. RAJSCHMIR / DOC. / 65 MIN. / 2018
► A SALA LLENA
08:00 PM / **SECUESTRO RELÁMPAGO** / BRASIL / DIR. TATA AMARAL / FIC. / 85 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

INFANTA SALA 4

7878-9323
► PANORAMA DOCUMENTAL
10:00 AM / **BERGMAN. UN AÑO, UNA VIDA** / SUECIA / DIR. JANE MAGNUSSON / DOC. / 117 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL
► PUEBLOS Y CULTURAS ORIGINARIAS
12:30 PM / **SACACHÚN** / ECUADOR / DIR. GABRIEL PÁEZ / DOC. / 74 MIN. / 2018
► VANGUARDIA
03:00 PM / **KAMIOKANDE** / BRASIL / DIR. FERNANDA VOGAS / FIC. / 9 MIN. / 2017
03:00 PM / **MEHR LICHT!** / BRASIL / DIR. MARIANA KAUFMAN / FIC. / 11 MIN. / 2017
03:00 PM / **ESPERA** / BRASIL / DIR. CAO GUIMARÃES / DOC. / 76 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL
► SERIES, EL CINE DE LA NUEVA ERA AUDIOVISUAL
05:30 PM / **CIEN AÑOS CON JUAN RULFO. CAPÍTULO 1. HACIA EL LLANO EN LLAMAS** / MÉXICO / DIR. JUAN CARLOS RULFO / DOC. / 50 MIN. / 2018

PANORAMA DOCUMENTAL

08:00 PM / **CARAVAGGIO. EL ALMA Y LA SANGRE** / ITALIA / DIR. JESÚS GARCÉS / DOC. / 90 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

SALA «WALFREDO PIÑERA»

7862-6989
► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS
10:00 AM - 03:00 PM / **CENIZAS** / ECUADOR, URUGUAY / DIR. JUAN SEBASTIÁN JÁCOME / FIC. / 80 MIN. / 2018
► PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL
12:30 PM - 05:30 PM / **TRES CARAS** / IRÁN / DIR. JAFAR PANAH / FIC. / 100 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

PABELLÓN CUBA

► MUESTRA ÉXITOS DEL CINE LATINOAMERICANO
02:00 PM / **MI MUNDIAL** / URUGUAY, ARGENTINA, BRASIL / DIR. CARLOS A. MORELLI / FIC. / 102 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS
► CINEMATECA LATINOAMERICANA
05:00 PM / **PELÍCULAS ESCONDIDAS** / ARGENTINA, ALEMANIA / DIR. ALEJANDRO AREAL, CLAUDIA SANDBERG / DOC. / 76 MIN. / 2016
► MUESTRA ÉXITOS DEL CINE LATINOAMERICANO
08:00 PM / **LA PELÍCULA DE MI VIDA** / BRASIL / DIR. SELTON MELLO / FIC. / 112 MIN. / 2017 / SUB. EN ESPAÑOL

CENTRO HISPANOAMERICANO DE CULTURA

7860-6282
► CULTURA
10:00 AM / **TROVUNTIVITIS (MÁS QUE TROVA CUBANA)** / ARGENTINA / DIR. OSVALDO MARIO DAICICH / DOC. / 80 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

MIRAMAR

7203-7676
► A SALA LLENA
02:00 PM - 05:00 PM - 08:00 PM / **EL CHATA** / PUERTO RICO / DIR. GUSTAVO RAMOS PERALES / FIC. / 75 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

PANTALLA MÓVIL

MUELLE FLOTANTE - AVE. DEL PUERTO
► A SALA LLENA
08:00 PM / **EL MOTOARREBATADOR** / ARGENTINA / DIR. AGUSTÍN TOSCANO / FIC. / 93 MIN. / 2018

SALA TERENCE PIARD

► MUESTRA DE CINE EXPERIMENTAL
03:00 PM / **CINE EXPERIMENTAL PROGRAMA NO. 1: KERRY LAITALA Y LINDA SCOBIE** / ESTADOS UNIDOS / DIR. KERRY LAITALA, LINDA I. SCOBIE / EXP. / 57 MIN.

La programación de los cines puede estar sujeta a cambios

MAÑANA **domingo** 9

CHARLES CHAPLIN

7831-1101

► CONCURSO LATINOAMERICANO

10:00 AM / **CERCA DEL RÍO** / CHILE / DIR. ANDREA CASTILLO / FIC. / 20 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

10:00 AM - 03:00 PM / **BELMONTE** / URUGUAY, MÉXICO, ESPAÑA / DIR. FEDERICO VEIROJ / FIC. / 75 MIN. / 2018

12:30 PM / **LOS AMANTES** / CUBA / DIR. ALÁN GONZÁLEZ / FIC. / 10 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

12:30 PM - 08:00 PM / **NIDO DE MANTIS** / CUBA, MÉXICO, REPÚBLICA DOMINICANA / DIR. ARTURO SOTTO / FIC. / 118 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

03:00 PM / **I LOVE LOTUS** / CUBA / DIR. PATRICIA RAMOS / FIC. / 17 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

03:00 PM / **1X1** / BRASIL / DIR. RAMON ABREU / FIC. / 19 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

05:30 PM / **EL CORAZÓN ES TIERRA QUE NADIE VE** / BRASIL / DIR. ISABELA VITÓRIO / FIC. / 20 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

05:30 PM - 10:30 PM / **ACUSADA** / ARGENTINA, MÉXICO / DIR. GONZALO TOBAL / FIC. / 108 MIN. / 2018

LA RAMPA

7836-6146

► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS

10:00 AM / **ENIGMA** / CHILE / DIR. IGNACIO JURICIC MERILLÁN / FIC. / 80 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

12:30 PM / **MARILYN** / ARGENTINA, CHILE / DIR. MARTÍN RODRÍGUEZ REDONDO / FIC. / 80 MIN. / 2018

03:00 PM / **FAMILIA SUMERGIDA** / ARGENTINA, BRASIL, ALEMANIA, NORUEGA / DIR. MARÍA ALCHE / FIC. / 91 MIN. / 2018

05:30 PM / **MI MEJOR AMIGO** / ARGENTINA / DIR. MARTÍN DEUS / FIC. / 95 MIN. / 2018

► PRESENTACIÓN ESPECIAL

08:00 PM / **EL PAPA FRANCISCO. UN HOMBRE DE PALABRA** / SUIZA, ITALIA, CIUDAD DEL VATICANO, ALEMANIA, FRANCIA / DIR. WIM WENDERS / DOC. / 96 MIN. / 2018

► PANORAMA DOCUMENTAL

10:30 PM / **WHITNEY** / GRAN BRETAÑA / DIR. KEVIN MACDONALD / DOC. / 120 MIN. / 2018

YARA

7832-9430

► CONCURSO LATINOAMERICANO

10:00 AM - 05:30 PM / **ROJO** / ARGENTINA, BRASIL, FRANCIA, HOLANDA, ALEMANIA / DIR. BENJAMÍN NAISHTAT / FIC. / 109 MIN. / 2018

12:30 PM - 08:00 PM / **JOEL** / ARGENTINA / DIR. CARLOS SORÍN / FIC. / 99 MIN. / 2018

► GALAS

03:00 PM / **LA DERNIÈRE FOLIE DE CLAIRE DARLING** / FRANCIA / DIR. JULIE BERTUCCELLI / FIC. / 94 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO

10:30 PM / **YULI** / ESPAÑA, CUBA, GRAN BRETAÑA, ALEMANIA / DIR. ICÍAR BOLLÁIN / FIC. / 109 MIN. / 2018

23 Y 12

7833-6906

► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS

10:00 AM / **LA OMISIÓN** / ARGENTINA / DIR. SEBASTIÁN SCHJAER / FIC. / 90 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

12:30 PM / **EL RÍO** / BOLIVIA, ECUADOR / DIR. JUAN PABLO RICHTER / FIC. / 95 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

► CLÁSICOS RESTAURADOS

03:00 PM / **LA HISTORIA OFICIAL** / ARGENTINA / DIR. LUIS PUENZO / FIC. / 110 MIN. / 1985 / SUB. EN INGLÉS

► HOMENAJE A TOMÁS GUTIÉRREZ ALEA
05:30 PM / **MEMORIAS DEL SUBDESARROLLO** / CUBA / DIR. TOMÁS GUTIÉRREZ ALEA / FIC. / 97 MIN. / 1968 / SUB. EN INGLÉS

► CONCURSO DE ÓPERAS PRIMAS
08:00 PM / **LOS SILENCIOS** / BRASIL, COLOMBIA, FRANCIA / DIR. BEATRIZ SEIGNER / FIC. / 87 MIN. / 2018

► MUESTRA DE CINE ALEMÁN

10:30 PM / **3 DÍAS EN QUIBERON** / ALEMANIA, AUSTRIA, FRANCIA / DIR. EMILY ATEF / FIC. / 115 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

RIVIERA

7830-9564

► PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL
10:00 AM / **UN DÍA MÁS CON VIDA** / ALEMANIA, BÉLGICA, ESPAÑA, HUNGRÍA, POLONIA / DIR. RAÚL DE LA FUENTE, DAMIAN NENOW / ANI. / 85 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

12:30 PM / **WOMAN AT WAR** / ISLANDIA / DIR. BENEDIKT ERLINGSSON / FIC. / 101 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO

► PRESENTACIÓN ESPECIAL

03:00 PM / **O GRANDE CIRCO MÍSTICO** / BRASIL, PORTUGAL, FRANCIA / DIR. CARLOS «CACÁ» DIEGUES / FIC. / 105 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

► A SALA LLENA

05:30 PM / **EL REGRESO** / CUBA / DIR. BLANCA ROSA BLANCO, ALBERTO LUBERTA MARTÍNEZ / FIC. / 105 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

► MUESTRA DE CINE ALEMÁN

08:00 PM / **EL JARDÍN** / ALEMANIA / DIR. SONJA KRÖNER / FIC. / 97 MIN. / 2017 / SUB. EN ESPAÑOL

► GALAS

10:30 PM / **INFILTRADO EN EL KKKLAN** / ESTADOS UNIDOS / DIR. SPIKE LEE / FIC. / 128 MIN. / 2018

ACAPULCO

7833-9573

► A SALA LLENA

10:00 AM - 08:00 PM / **EL MOTOARREBATADOR** / ARGENTINA / DIR. AGUSTÍN TOSCANO / FIC. / 93 MIN. / 2018

12:30 PM / **LA PALABRA DE PABLO** / EL SALVADOR, MÉXICO, CANADÁ, COLOMBIA / DIR. ARTURO MENÉNDEZ / FIC. / 84 MIN. / 2018

► PANORAMA LATINOAMERICANO

03:00 PM / **BENZINHO** / BRASIL, URUGUAY / DIR. GUSTAVO PIZZI / FIC. / 95 MIN. / 2017

► MUESTRA DE CINE ESPAÑOL

05:30 PM / **MUCHOS HIJOS, UN MONO Y UN CASTILLO** / ESPAÑA / DIR. GUSTAVO SALMERÓN / DOC. / 91 MIN. / 2017

10:30 PM / **DESTIERROS** / ESPAÑA / DIR. ASIER ALTUNA, FERMIN MUGURUZA, OSKAR ALEGRIA, ÖZCAN ALPER, MIREIA GABILONDO, EUGÉNE GREEN, ITZIAR LEEMANS BESGA, JOSU MARTINEZ MARTINEZ, ANE MUÑOZ, MAIDER OLEAGA, CARLOS E. MACHADO QUINTELA, MAIALEN SARASUA / FIC. / 96 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

INFANTA SALA 1

7878-9323

► CONCURSO LATINOAMERICANO

10:00 AM / **EL FRUTO** / ARGENTINA / DIR. MATÍAS GIACUMBO / ANI. / 7 MIN. / 2018

10:00 AM / **UN OSCURO DÍA DE INJUSTICIA** / ARGENTINA / DIR. JULIO AZAMOR, DANIELA FIORE / ANI. / 11 MIN. / 2018

10:00 AM / **EL ÁNGEL EN EL RELOJ** / MÉXICO / DIR. MIGUEL ÁNGEL URIEGAS / ANI. / 90 MIN. / 2015 / SUB. EN INGLÉS

► PANORAMA LATINOAMERICANO

12:30 PM / **MORAZÁN** / HONDURAS / DIR. HISPANO DURÓN / FIC. / 110 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS

► CONCURSO LATINOAMERICANO

03:00 PM / **UTA 60** / COLOMBIA / DIR. WILSON ARANGO / DOC. / 26 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

03:00 PM / **TIERRA ADENTRO** / PANAMÁ / DIR. MAURO COLOMBO / DOC. / 70 MIN. / 2018

05:30 PM / **UN DÍA PARA SUSANA** / BRASIL / DIR. GIOVANNA GIOVANNINI, RODRIGO BOECKER / DOC. / 85 MIN. / 2017 / SUB. EN ESPAÑOL

08:00 PM / **EL CAMINO DE SANTIAGO. DESAPARICIÓN Y MUERTE DE SANTIAGO MALDONADO** / ARGENTINA / DIR. TRISTÁN BAUER / DOC. / 84 MIN. / 2018

► LOS COLORES DE LA DIVERSIDAD

10:30 PM / **TINTA BRUTA** / BRASIL / DIR. MARCIO REOLON, FILIPE MATZEMBACHER / FIC. / 118 MIN. / 2018

INFANTA SALA 2

7878-9323

► LA HORA DEL CORTO

10:00 AM / **MARIQUITA QUITA** / MÉXICO / DIR. LUZ JAIMES / FIC. / 10 MIN. / 2018

10:00 AM / **BÚMERAN** / MÉXICO / DIR. ALBERTO ZÚÑIGA RODRÍGUEZ / FIC. / 10 MIN. / 2017

10:00 AM / **NEGRA** / URUGUAY / DIR. LUCÍA NIETO SALAZAR / FIC. / 14 MIN. / 2018

10:00 AM / **REX** / MÉXICO / DIR. MARÍA CONCHITA DÍAZ / FIC. / 15 MIN. / 2018

10:00 AM / **LA CULPA** / MÉXICO / DIR. MOISÉS AISEMBERG / FIC. / 16 MIN. / 2018

10:00 AM / **SEGUNDO SAQUE** / ECUADOR / DIR. VALENTINA NÚÑEZ / FIC. / 21 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

► DEPORTIVAMENTE

12:30 PM / **NOS LLAMAN GUERRERAS** / VENEZUELA / DIR. JENNIFER SOCORRO, EDWIN CORONA RAMOS, DAVID ALONSO / DOC. / 81 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

► CULTURA

03:00 PM / **HUBERAL** / CUBA / DIR. JOSÉ GALIÑO / DOC. / 60 MIN. / 2018

05:30 PM / **ELLAS CREAN** / CUBA / DIR. LOURDES DE LOS SANTOS / DOC. / 60 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

08:00 PM / **LOS MUÑEQUITOS DE MANTANZAS, LA LEYENDA EN RUTA** / CUBA / DIR. JULIA MIRABAL / DOC. / 97 MIN. / 2018

► A MEDIANOCHE

10:30 PM / **DESDE TU INFIERNO** / MÉXICO / DIR. ALEXIS PÉREZ MONTERO / FIC. / 90 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS

INFANTA SALA 3

7878-9323

► MEMORIA

10:00 AM / **ESTO NO ES UN GOLPE** / ARGENTINA / DIR. SERGIO WOLF / DOC. / 120 MIN. / 2018

12:30 PM / **LA BÚSQUEDA** / PERÚ, ESPAÑA / DIR. DANIEL LAGARES, MARIANO AGUDO / DOC. / 75 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

► EN FAMILIA

03:00 PM / **THE SMILING LOMBANA** / COLOMBIA / DIR. DANIELA ABAD / DOC. / 86 MIN. / 2018

► CINEMATECA LATINOAMERICANA

05:30 PM / **HUMBERTO MAURO** / BRASIL / DIR. ANDRÉ DI MAURO / DOC. / 90 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

► CONCURSO LATINOAMERICANO

08:00 PM / **DOMINGO** / BRASIL, FRANCIA / DIR. CLARA LINHART, FELLIPE BARBOSA / FIC. / 95 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

INFANTA SALA 4

7878-9323

► PANORAMA DOCUMENTAL

10:00 AM / **CARAVAGGIO. EL ALMA Y LA SANGRE** / ITALIA / DIR. JESÚS GARCÉS / DOC. / 90 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

► PUEBLOS Y CULTURAS ORIGINARIOS

12:30 PM / **NIÑO** / ECUADOR / DIR. JOSHI ESPINOSA ANGUAYA / FIC. / 69 MIN. / 2018

► VANGUARDIA

03:00 PM / **ANTE MIS OJOS** / COLOMBIA, CANADÁ / DIR. LINA RODRÍGUEZ / DOC. / 7 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

03:00 PM / **EL LABERINTO** / COLOMBIA, FRANCIA / DIR. LAURA HUERTAS / DOC. / 21 MIN. / 2018

03:00 PM / **FAUSTO** / MÉXICO / DIR. ANDREA BUSSMANN / FIC. / 70 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

► SERIES, EL CINE DE LA NUEVA ERA AUDIOVISUAL
05:30 PM / **CIEN AÑOS CON JUAN RULFO. CAPÍTULO 3. LAS IMÁGENES DE RULFO** / MÉXICO / DIR. JUAN CARLOS RULFO / DOC. / 50 MIN. / 2018

05:30 PM / **CIEN AÑOS CON JUAN RULFO. CAPÍTULO 2. PEDRO PÁRA-**

MO, EL OFICIO DE ESCRIBIR / MÉXICO / DIR. JUAN CARLOS RULFO / DOC. / 50 MIN. / 2018

► PANORAMA DOCUMENTAL

08:00 PM / **ZENTRALFLUGHAFEN THF** / ALEMANIA, FRANCIA, BRASIL / DIR. KARIM AÏNOUZ / DOC. / 97 MIN. / 2018

SALA «WALFREDO PIÑERA»

7862-6989

► A SALA LLENA

10:00 AM - 03:00 PM / **UNA MUJER** / COLOMBIA / DIR. DANIEL PAERES CAMILO MEDINA / FIC. / 96 MIN. / 2016

► PANORAMA CONTEMPORÁNEO INTERNACIONAL

12:30 PM - 05:30 PM / **THAT TIME OF YEAR** / DINAMARCA / DIR. PAPIKA STEEN / FIC. / 101 MIN. / 2018 / SUB. ELECTRÓNICO

PABELLÓN CUBA

► MUESTRA ÉXITOS DEL CINE LATINOAMERICANO

02:00 PM / **MI MUNDIAL** / URUGUAY, ARGENTINA, BRASIL / DIR. CARLOS A. MORELLI / FIC. / 102 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS

► EN SOCIEDAD

05:00 PM / **LEJOS DE CASA** / CHILE / DIR. GUILLERMO PARRA LISBOA / DOC. / 30 MIN. / 2018

05:00 PM / **MUJERES... DE LA BASURA AL BIENESTAR** / CUBA / DIR. LIZETTE VILA, INGRID LEÓN VILA / DOC. / 34 MIN. / 2018

► MUESTRA ÉXITOS DEL CINE LATINOAMERICANO

08:00 PM / **EL OTRO HERMANO** / ARGENTINA, URUGUAY, ESPAÑA, FRANCIA / DIR. ISRAEL ADRIÁN CAETANO / FIC. / 113 MIN. / 2017 / SUB. EN INGLÉS

MIRAMAR

7203-7676

► A SALA LLENA

02:00 PM - 05:00 PM - 08:00 PM / **EL OJO Y EL CUCHILLO** / BRASIL / DIR. PAULO SACRAMENTO / FIC. / 98 MIN. / 2018 / SUB. EN ESPAÑOL

PANTALLA MÓVIL

MUELLE FLOTANTE - AVE. DEL PUERTO

► A SALA LLENA

08:00 PM / **CAMPEONES** / MÉXICO / DIR. LOURDES DESCHAMPS / FIC. / 86 MIN. / 2018 / SUB. EN INGLÉS

SALA TERENCE PIARD

► MUESTRA DE CINE EXPERIMENTAL

03:00 PM / **CINE EXPERIMENTAL, PROGRAMA NO. 2: PUNK ROCK IN SAN FRANCISCO** / ESTADOS UNIDOS / DIR. MINDAUGIS BAGDON, LIZ KEIM / EXP. / 42 MIN.

A la venta...
LOS PASAPORTES
Casa del Festival
(CALLE 2, E/ 17 Y 19, VEDADO)

HAVANA
CANCHA

50 ML DE HAVANA CLUB 7,
20 ML DE SIROPE DE MIEL, 20 ML DE JUGO DE LIMÓN,
UNA RODAJA DE LIMÓN Y VARIOS CUBOS DE HILEO





Redes será una presentación especial dentro del 40. Festival de Cine de La Habana.

○ PROPUESTA

Una Re-vuelta de Redes

THAIS GAES

Redes, esa joya de la filmografía mexicana a la que el compositor Silvestre Revueltas le puso arteria y latido sonoro, será presentada como uno de los «Clásicos Restaurados» del 40 Festival de Cine de La Habana, en el cine La Rampa, a las 5:30 p.m. Durante la proyección del largometraje, la música será interpretada en vivo por la Orquesta Sinfónica del ISA, adjunta al Lyceum Mozartiano de La Habana, bajo la batuta del director español invitado Ángel Gil-Ordóñez.

El filme retorna a la pantalla grande con la luminosidad de su fotografía luego de un proceso de restauración, asumido por la World Cinema Foundation, creada por Martin Scorsese.

La trama se centra en un grupo de trabajadores de un pueblo pesquero situado en Alvarado, Veracruz, en el Golfo de México. Los pescadores se hartan de los malos pagos, lo que los lleva a sublevarse. El reparto de la película lo protagonizan en su mayoría pescadores reales. Fue filmada en 1935 y codirigida entre el austríaco Fred Zinnemann y el mexicano Emilio Gómez Muriel, con dirección de fotografía del estadounidense Paul Strand.

Este es un viaje de doble vuelta para para Gil-Ordóñez. Nuevamente dirigirá a la Orquesta Sinfónica del ISA –lo hizo en 2017 con un fragmento de Redes–, y con él regresa la partitura, esta vez íntegra, que dio a conocer a su creador como uno de los más relevantes compositores mexicanos.

Silvestre Revueltas tuvo una corta, pero intensa, vida muy vinculada al cine, a la política y a las proclamas sociales. Su romance con el séptimo arte comenzó desde joven, tocando el piano para acompañar películas mudas, lo que a la sazón le permitió el sustento económico. Redes fue la primera pieza de su autoría como banda sonora para cine.

Ángel Gil-Ordóñez, radicado en Estados Unidos y director del Post Classical Ensemble en Washington DC, no solo conoce esta pieza al dedillo, sino que se ha dedicado a estudiar y difundir internacionalmente la obra de Revueltas.

«Una de las misiones del Post Classical Ensemble es dar a conocer a directores que creemos no son suficientemente valorados: Revueltas es uno de ellos. El primer programa que hicimos con la orquesta fue de él. Años después nos enteramos que Martin Scorsese había creado una fundación dedicaba a salvar el patrimonio filmico mundial. Películas que él considera son las más importantes de la historia del cine. Redes estaba entre ellas.

«Vimos entonces una oportunidad y nos pusimos en contacto con la fundación. Le preguntamos si le parecía bien que restauráramos la banda sonora de la película, que estaba fatal. Era una grabación de 1936 y se escuchaba muy mal. La música en esta película pasó inadvertida mucho tiempo por este motivo. Como resultado, nació el DVD Redes de la casa discográfica Naxos, que contiene la película y la banda sonora restauradas», expresó Gil-Ordóñez.

La música popular mexicana se hace patente en la cosmovisión revueltiana, quien volcó en sus composiciones la simbiosis rítmica y telúrica de su patria. «Desde una expresión muy personal, con influencias centro europeas como Stravinsky, Revueltas logró dar vida a una expresión sonora propia. Él es más mexicano que otros compositores de su país. Cuando lo escuchas es como si estuvieras oyendo a las bandas de pueblo, a los afiladores de cuchillo, la gente que vocea, el vendedor ambulante.

Su obra es tan carnal como lírica. Redes, como afirma Gil-Ordóñez «es un poema sinfónico», a la par que un ensayo visual sobre

desigualdades sociales y enfrentamientos políticos.

«Una de las razones por lo que se puede interpretar la música en vivo mientras se proyecta la película es porque expresa muy bien la filosofía de todos los que estuvieron involucrados. Tan importante es la música como los diálogos, tan importante es el sonido como la parte visual. Están absolutamente interrelacionados. La audición no está en función de las imágenes *per se*, no está imitando lo narración, las escenas, sino que refleja la sensibilidad y el dramatismo del momento sin tener que coincidir exactamente con las acciones. Para lograr eso hay que entender muy bien la historia y saber transportarla al lenguaje musical. Eso Revueltas lo hace extraordinariamente».

HOY SÁBADO 8 DE DICIEMBRE,

EN EL CINE LA RAMPA, 5:30 P.M.

PRESENTACIÓN DEL CLÁSICO *REDES*,

JUNTO A LA ORQUESTA DEL ISA

LA LUNETA INDISCRETA

FRANK PADRÓN NODARSE

DE LA MUESTRA ESPAÑOLA: *El reino*, dirigida por Rodrigo Sorogoyen (*Stockholm*) es uno de esos «thrillers políticos», tan de moda, en torno a un chivo expiatorio; en este caso Manu, con todo a su favor para saltar a exitosa carrera política, se ve involucrado en un complejo asunto de corrupción junto a su mejor amigo, por lo cual el partido al que pertenece le da la espalda, los medios lo demonizan y el otrora exitoso funcionario se encuentra luchando solo contra el mundo; mas no está dispuesto a caer solo y empieza una encarnizada lucha por salir adelante. Di(s)lata en sus inicios para acabar de mostrar y desarrollar su trama, y en general más larga de la cuenta, la obra toma cuerpo y fuerza a medida que avanza, lo cual permite seguirla con interés hasta el desenlace –dentro de un ritmo más hollywoodense que europeo–. Sin embargo, se sumerge más en lo expositivo y anecdótico que en los verdaderos vasos comunicantes del conflicto, los cuales apenas esboza, o en el magma conceptual –complicidad de la sociedad, situación sociopolítica española, parcialidad mediática, etc.–, que a pesar de todo infiere el espectador azevado. Además de una puesta que delata profesionalidad en los rubros técnico-expresivos –con ciertos abusos, eso sí, de la cámara en mano y el primer plano–, sobresale el protagonista de Antonio de la Torre, concentrado y dúctil como es habitual. Por cierto, el destacado actor es Pepe Mujica en una cinta que compite dentro de los largos de ficción: *La noche de 12 años...* **DEL MÍTICO** realizador polaco Krzysztof Zanussi (*Iluminación*) nos llega ahora *Éter* («Panorama Contemporáneo Internacional») que nos traslada a finales del siglo XIX, en algún lugar periférico del Imperio ruso, cuando un doctor aplica una dosis letal de éter a una joven a la que desea, con fatales consecuencias. Después de un tiempo, encontrará trabajo en una fortaleza, donde continuará sus experimentos con la polémica sustancia, para aprender a manejar el dolor y manipular el comportamiento humano... **NO HAY QUE HABLAR** demasiado de las virtudes de este inmenso cineasta polaco, quien

vuelve a darnos lecciones de cine en cuanto a reconstrucción epocal, fotografía, dirección de arte y de actores, sin olvidar el fuerte soporte idéico y conceptual que comparte –la ética médica y humana; las pugnas entre religiosidad y ciencia como se sabe, muy agudas en la época; los límites a veces imperceptibles entre desarrollo científico y sacrificio propio y ajeno...–. Sin embargo, en esta ocasión el maestro baja un poco la «puntuación» a la hora de evaluar la limpieza narrativa del trayecto: la diégesis se resiente en más de un momento, se tropieza uno con planos demasiado tediosos; con secuencias morosas, de duración excesiva... Aun así, un Zanussi es siempre un Zanussi, de modo que hay que confrontarlo... **LIBROS EN FESTIVAL:** *Rogelio París, Nosotros, el cine* (Ed. ICAIC), de Luciano Castillo, es un acercamiento riguroso y extenso a la obra del inolvidable cineasta, que legó –sobre todo– notables documentales: desde el testimonio de colegas y amigos, entrevistas personales, reseñas de sus filmes, cartas y una completa biofilmografía, se va armando un retrato completo y riguroso que nos acercan al hombre y el artista. Valiosa compilación, se trata de un título que debemos adquirir... **Y HASTA PRONTO, VECINOS DE LUNETAS.**



Rogelio París, Nosotros, el cine (Ed. ICAIC), de Luciano Castillo

del 10 al 15 de diciembre de 2018

Bonifica tu recarga

30.00 cuc

Consumir antes del 29 de diciembre de 2018

50.00 cuc

Consumir antes del 6 de enero de 2019



○ GALAS

El cine que no debes dejar de ver

LUCIANO CASTILLO

Como un muy atractivo apartado surgido hace tres años en el certamen, «Galas» responde a la intención de prestar especial atención a un grupo de obras que por una u otra razón han despuntado en el ecléctico panorama cinematográfico anual, no solo porque algunas hayan obtenido los máximos reconocimientos en Festivales Clase A.

Justamente, la Palma de Oro en la 71 edición de Cannes fue entregada en mayo pasado al cineasta japonés Hirokazu Kore-Eda por *Un asunto de familia* (*Manbiki kozo-kuaka*), cinco años después de obtener el Premio Especial del Jurado por *De tal padre, tal hijo*, exhibida aquí en el Festival, como todas sus obras. En su nueva y no menos emotiva saga, vuelve a conferir el protagonismo a la familia; en este caso una, en apariencia feliz no obstante su pobreza, que sobrevive gracias a pequeños robos, a la cual va a parar una niña abandonada, hasta que un incidente revela sus secretos más terribles.

Otra sensible crónica familiar, decididamente autobiográfica, *Roma*, del mexicano Alfonso Cuarón, mereció el León de Oro en el Festival de Venecia. El título es el nombre de un barrio de la capital de México, donde a principios de los convulsos años 70, entre secretos y silencios, vive la familia del futuro cineasta. El punto de vista es el de Cléo, la criada –personificada por una actriz no pro-

fesional–, una mujer de origen indígena que refleja las contradicciones de la sociedad. Consciente de su propuesta, testimonio al mismo tiempo de esa época, Cuarón no solo escribió el guion, sino que asumió la fotografía, la edición y la dirección.

El León de Plata al mejor director en esa 75. Mostra de Venecia lo recogió el francés Jacques Audiard por *The Sisters Brothers*, revisitación del género *western* con esa brillantez que le caracteriza desde sus primeros filmes. Compañías de Estados Unidos, Francia, Rumanía y España financiaron esta historia situada a mitad del siglo XIX, momento en que los hermanos Sisters viven en un entorno bestial, contagiados con la Fiebre del Oro. La vocación del hermano pequeño es matar, mientras el otro aspira a una vida normal; ambos sobreviven como asesinos a sueldo y ahora tienen el encargo de liquidar a un buscador de oro en una caza brutal. Recordemos que el narrador de este viaje iniciático es el autor de *Mira a los hombres caer*; *Un héroe muy discreto*; *Lee mis labios*; *De latir, mi corazón se ha parado* (ganador de ocho premios César); *Un profeta* (Gran Premio del Jurado en Cannes y BAF-TA); y *Deephan* (Palma de Oro en el 2015).

Yuli, rodada en coproducción entre España, Cuba, Reino Unido y Alemania por la directora española Icíar Bollaín, recrea momentos de la vida de Carlos Acosta, forzado, en contra de su voluntad, a descubrir sus dotes como bailarín



BlackKKlansman, dirigida por el cineasta estadounidense Spike Lee.

por su padre en un barrio habanero. Basado en su libro autobiográfico, el guion, escrito por el escocés Paul Laverty, colaborador habitual de Ken Loach, obtuvo el premio en su categoría en el reciente Festival Internacional de Cine de San Sebastián por el modo inteligente en que entrelaza distintos pasajes de la vida de Acosta con su representación danzaria.

El Festival de Toronto acogió en su vasta programación *Roma*, *The Sisters Brothers* y *Doubles vies (Non-Fiction)*, el nuevo largometraje del francés Olivier Assayas, seleccionado para estas funciones de gala. Este multigalardonado cineasta relata aquí las contradicciones surgidas entre un exitoso editor parisino (Guillaume Canet) y su esposa, una afamada actriz teatral (Juliette Binoche), por el nuevo manuscrito de un escritor que narra su romance con una celebridad menor. En este momento, Assayas se prepara para dirigir en Cuba la versión filmica de *Los últimos soldados de la guerra fría*, lúcido reportaje del periodista brasileño Fernando Morais.

Otra francesa, Julie Bertucelli, presenta *La última locura de Claire Darling*, adaptación de

la famosa novela norteamericana *Faith Bass Darling's Last Garage Sale*, de Lynda Rutledge. Tiene como centro a la veterana Catherine Deneuve en el papel de una mujer que pone a la venta en su jardín, en un pequeño pueblo, los bienes de los cuales ha decidido deshacerse. En un momento preciso llega su hija –Chiara Mastroianni, hija a su vez de la Deneuve–, a quien no ve desde hace veinte años, con el fin de interrumpir ese acto demencial. La hermosa convivencia entre el pasado y el presente que distingue

al libro e incidió en el deseo de filmarlo, se traducen en pantalla con idéntica efectividad, a juicio de la crítica.

BlackKKlansman señalará el reencuentro de nuestro público con el cineasta estadounidense Spike Lee, quien partió de un libro testimonial de Ron Stallworth, el cual relata sus experiencias como el primer detective negro del departamento de policía de Colorado Springs. Pero su ingreso en el cuerpo policial, rechazado por oficiales y agentes, ocurre nada menos que a principios de los años 60 en momentos de agudización extrema de la discriminación racial y la lucha por los derechos civiles. Sin embargo, en lugar de claudicar, Ron emprende una misión arriesgada en defensa de su preterida comunidad: infiltrarse en la tenebrosa organización Ku Klux Klan y revelar sus planes. El Gran Premio del Jurado en Cannes, unido a nominaciones como mejor actor secundario (Adam Driver) en los premios Independent Spirit y al mejor actor (Driver) en los premios Gotham, respaldan este nuevo sondeo en un agitado período por el director de *Malcolm X*.



Un asunto de familia.



NOTICIERO SECUENCIAS DEL FESTIVAL

 TRANSMISIÓN POR CANAL HABANA, CUBAVISIÓN INTERNACIONAL Y EN LA REVISTA «BUENOS DÍAS»

REVISTA DE IBEROAMÉRICA Y EL CARIBE



arte

 PERIÓDICO DIGITAL SEMANAL, EDITADO EN ESPAÑOL E INGLÉS


 ACTUALIZACIÓN DIARIA Y ALCANCE INTERNACIONAL

 SUSCRÍBASE YA!

 www.arteporexcelencias.com

 www.revistaseexcelencias.com

FÁBRICA DE ARTE



Humo

 Félix Beatón René de la Cruz

 De Yunior García

 PUESTA EN ESCENA: RENÉ DE LA CRUZ

9 DIC / 9:00 P.M.



BRASCUBA

 CIGARRILLOS, S.A.

EXPOSICIONES

Titón. 90 Aniversario

ESTRELLA DÍAZ

Hoy sábado, en la Sala Saúl Yelín, de la Casa del Festival, quedará abierta al público una *sui generis* exposición dedicada a los noventa años del director y guionista Tomás Gutiérrez Alea (*Titón*), quien está considerado uno de los más destacados cineastas de la historia del cine cubano y latinoamericano.

La exposición titulada *Titón. 90 aniversario* incluye una selección de carteles realizados en diferentes épocas a películas de ese maestro del séptimo arte, que escribió y dirigió más de veinte largometrajes, documentales y cortos. Lo interesante de esta muestra es que exhibe carteles confeccionados para la promoción de los filmes en el instante de su estreno y otros hechos años después. Por ejemplo, *Una pelea cubana contra los demonios* tiene el cartel –de finales de 1971– para el momen-



El cartel promocional de la exposición está diseñado por Jorge Félix Rodríguez, ganador del concurso, y lanzado por el proyecto CartelON para homenajear a Titón.

to del estreno hecho por Antonio Pérez (*Nico*), y otro concebido por *Alucho* el pasado 2017. Este solo ejemplo explica por sí solo la valía del proyecto que se asienta en dos miradas gráficas, en dos tiempos diferentes, sobre un mismo filme.

Según comentó a este diario Sara Vega, curadora de la muestra, en 1999 se hizo un concurso titulado *Ayer y hoy: carteles cubanos de cine* y muchos diseñadores escogieron películas de *Titón* –entre ellas, *Fresa y Chocolate* (1993), y *Memorias del subdesarrollo* (1968), y años después, en 2010, se hizo otro concurso de Filmes Clásicos Restaurados y se seleccionaron ambos largometrajes a los que se les realizó interesantísimos carteles.

Según Vega, *Titón. 90 aniversario* incluye «dos curiosos carteles» que están hechos para guiones, es decir, para películas que nunca se filmaron: «En un momento determinado Maribel Rivero, Agapito Martínez y Eduardo Marín convocaron a un concurso que se tituló *Carteles fantasmas*, porque era posters de películas que aún no se ha-

bían filmado. Dentro de esa convocatoria estuvieron dos guiones de Gutiérrez Alea que están expuestos en la muestra», aseveró la especialista.

La exposición atesora también un peculiar cartel, realizado en 1968 para el estreno de *Memorias de subdesarrollo*, concebido por el pintor español Antonio Saura, representante del expresionismo abstracto. La obra dialoga con otro pensado para la misma película por el diseñador cubano Osmay Torres años después. Otra «rareza» de *Titón. 90 aniversario* es que cuenta con un cartel de la película *Guantanamera* hecho en 2006, debido a que, en el momento de su estreno, en 1995, no contó con imagen gráfica.

Otra característica de la muestra es que el cartel promocional de la exposición está diseñado por Jorge Félix Rodríguez, ganador del concurso, lanzado por el proyecto CartelON para homenajear a Titón, en su 90 aniversario.

INAUGURACIÓN DE TITÓN. 90 ANIVERSARIO
SÁBADO 8 DE DICIEMBRE, 10:00 A.M.

CARTELES

Clásicos restaurados del cine europeo

MARÍA FERNANDA FERRER

Para la presente edición del Festival ha quedado totalmente remozada una hermosa galería que se encuentra en las céntricas calles de 23 y 12, en el Vedado: hoy a las 5 de la tarde quedará inaugurada la muestra *Otra vez... otros clásicos. Carteles sobre filmes clásicos restaurados del cine europeo*.

La exposición contará con quince carteles originales diseñados en sus respectivos países en el momento del estreno de los filmes, los cuales se conjugarán con obras realizadas por jóvenes convocados por el proyecto CartelON para esas películas. La muestra constituye una «experiencia comparativa entre diferentes maneras de hacer carteles de cine», aseguró al *Diario del Festival* Sara Vega, especialista de la Cinemateca de Cuba.

Entre los filmes escogidos se encuentran *Ladrones de bicicletas*, de Vittorio De Sica; *Los cuatrocientos golpes*, de Françoise Truffaut; *Cenizas y Diamantes*, de Andrzej Wajda; *Blow Up*, de Michelangelo Antonioni; *Bella de día*, de Luis Buñuel; *Diamantes en la noche*, de Jan Němec; o *La Caza*, de Antonio Saura; y de otros menos conocidos como, *João a faca e o rio*, de George Sluizer; *Las tres luces*, de Fritz Lang; o *Körintha*, de Zoltan Fabri.

Según la especialista, la exposición «tiene como antecedente una muestra realizada el pasado año», titulada *Clásicos Restaurados del Cine Latinoamericano*, y nace del proyecto alternativo CartelON, que tiene el objetivo de estimular la impresión de carteles serigráficos.

La muestra permite apreciar la manera de hacer en un de-



terminado país, en un momento específico y, también, la forma de impresión; pero también da la oportunidad de disfrutar de una interpretación diferente hecha por jóvenes diseñadores cubanos con otra mirada y dirigido a otro público.

¿Alguno de los nombres de los diseñadores cubanos y cómo se hizo la selección?

Es una convocatoria puntual a algunos diseñadores que han colaborado en otras ocasiones con el proyecto CartelON, entre ellos Michele Miyares, Giselle Monzón, Raúl Valdés (*Raupá*), Alberto Nodarse (*Tinti*), Alejandro Rodríguez Fornés (*Alucho*), Nelson Ponce, Claudio Sotolongo, Liz Capote, Norberto Molina, Javi G. Borbolla, entre otros.

¿Y esos filmes restaurados europeos se exhibirán en el Festival?

Cartel: Giselle Monzón.

No, lo que sucede es que hemos tenido noticias de su restauración y quisimos volver sobre ellos con una mirada diferente: joven y cubana. Es como un homenaje desde la gráfica del proyecto de CartelON, que aplaude la restauración de emblemáticos filmes europeos.

¿Cuál ha sido el resultado?

El diálogo que se establece entre los carteles realizados en los años 60 y 70 con estos carteles hechos en la contemporaneidad cubana ha sido espectacular e interesante, porque hoy existen nuevos referentes y otras miradas.

Algo atractivo que tiene esta exposición es que nosotros apostamos por la técnica serigráfica, es decir, no aceptamos carteles realizados en *off set*; quisimos respetar la historia de la técnica de impresión que ha caracterizado el cartel ICAIC. Esa técnica le ha dado un valor y un sello particular a la gráfica hecha para el cartel de cine.

En los 60 no existía la computación y hoy sí; en cuanto a la manera de hacer, ¿se realizan los carteles a la usanza tradicional o se emplean las nuevas tecnologías?

No se puede negar el desarrollo, pero la técnica determina una manera de imprimir que otorga determinadas características. Los diseñadores pueden haber bocetado a mano o en la computadora, pero la técnica serigráfica te pone el cerco, el marco. En otras palabras, no puedes hacer difuminados ni sobreimpresiones, como permite el *off set*, que tiene otras prestaciones. Sin embargo, la

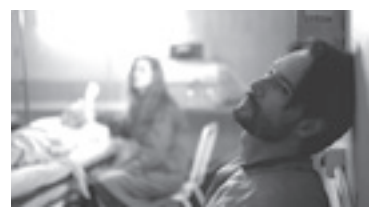
serigrafía tiene otras bondades como la tinta que se monta, las texturas que ofrece, el formato pequeño de 50 x 70. También hay que tener muy en cuenta los encajes y la restricción en la cantidad de colores, a tres o cinco a lo sumo. Hay libertad, pero con cierta moderación en el sentido de que tiene limitaciones y, a su vez, tiene el encanto de lo artesanal.

Por otro lado, los diseñadores tienen gran interés en hacer carteles en serigrafía porque es una obra de autor, de edición limitada –50 ejemplares–, y son carteles de carpeta de colección. Esas características los convierte en una obra que es promocional, pero que no va a circular a nivel de otros espacios, sino en una galería, lo cual le concede un valor artístico. A este tipo de carteles se le llama serigrafía artística porque hay una marca autoral.

Queremos reconocer el apoyo de la Unión Europea y su delegación en Cuba. Gracias a ellos fue posible producir los carteles de los que disfrutaremos en esta muestra excepcional.

INAUGURACIÓN DE OTRA VEZ... OTROS CLÁSICOS. CARTELES SOBRE FILMES CLÁSICOS RESTAURADOS DEL CINE EUROPEO
SÁBADO 8 DE DICIEMBRE, 5:00 P.M.
GALERÍA 23 Y 12

HOY EN CONCURSO / ÓPERAS PRIMAS / CINE LA RAMPA



08:00 PM - 10:30 PM / UN TRADUCTOR / CUBA, CANADÁ / DIR. RODRIGO BARRIUSO. SEBASTIÁN BARRIUSO / FIC. / 107 MIN. / 2018 / **SINOPSIS:** Como consecuencia del accidente nuclear de Chernobyl, Malin, profesor de Literatura Rusa de la Universidad de La Habana, es reasignado como traductor de los niños que llegan de la URSS para ser tratados por exposición a radiaciones y de los médicos cubanos que los atienden. Malin debe encontrar una salida a su creciente depresión.